



# KARTA KWALIFIKACYJNA UCZESTNIKA WYPOCZYNKU

## I. INFORMACJE DOTYCZĄCE WYPOCZYNKU

1. Forma wypoczynku<sup>1)</sup>

- kolonia  
 zimowisko  
 obóz  
 biwak  
 półkolonia  
 inna forma wypoczynku: .....

(proszę podać formę)

2. Termin wypoczynku:

3. Adres wypoczynku, miejsce lokalizacji wypoczynku:

.....

Trasa wypoczynku o charakterze wędrownym<sup>2)</sup> .....

.....

Nazwa kraju w przypadku wypoczynku organizowanego za granicą: .....

Bydgoszcz,  
(miejsowość, data)

.....  
(podpis organizatora wypoczynku)

## II. INFORMACJE DOTYCZĄCE UCZESTNIKA WYPOCZYNKU

1. Imię (imiona) i nazwisko:

2. Imiona i nazwiska rodziców:

.....

.....

3. Rok urodzenia: .....

4. Adres zamieszkania: .....

5. Adres zamieszkania lub pobytu rodziców<sup>3)</sup> .....

.....

6. Numer telefonu rodziców lub numer telefonu osoby wskazanej przez pełnoletniego uczestnika wypoczynku, w czasie trwania wypoczynku .....

.....

.....

7. Informacja o specjalnych potrzebach edukacyjnych uczestnika wypoczynku, w szczególności o potrzebach wynikających z niepełnosprawności, niedostosowania społecznego lub zagrożenia niedostosowaniem społecznym

.....

.....

.....

8. Istotne dane o stanie zdrowia uczestnika wypoczynku, rozwoju psychofizycznym i stosowanej diecie (np. na co uczestnik jest uczulony, jak znosi jazdę samochodem, czy przyjmuje stałe leki i w jakich dawkach, czy nosi aparat ortodontyczny lub okulary)

.....

.....

.....

o szczepieniach ochronnych (wraz z podaniem roku lub przedstawienie książeczki zdrowia z aktualnym wpisem szczepień):

tężec ..... błonica ..... dur .....

inne .....

.....

oraz numer PESEL uczestnika wycieczki

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych zawartych w karcie kwalifikacyjnej na potrzeby niezbędne do zapewnienia bezpieczeństwa i ochrony zdrowia uczestnika wycieczki (zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2015 r. poz. 2135, z późn. zm.).

.....  
(miejsowość, data)

.....  
podpis Rodziców (Opiekunów)

---

### III. DECYZJA ORGANIZATORA WYCIECZKI O ZAKWALIFIKOWANIU UCZESTNIKA WYCIECZKI DO UDZIAŁU W WYCIECZKI

Postanawia się<sup>1)</sup>:

- zakwalifikować i skierować uczestnika na wycieczkę  
 odmówić skierowania uczestnika na wycieczkę ze względu:

.....  
.....

.....  
(miejsowość, data)

.....  
(podpis organizatora wycieczki)

---

### IV. POTWIERDZENIE PRZEZ KIEROWNIKA WYCIECZKI POBYTU UCZESTNIKA WYCIECZKI W MIEJSCU WYCIECZKI

Uczestnik przebywał .....  
(adres miejsca wycieczki)

od dnia (dzień, miesiąc, rok) ..... do dnia (dzień, miesiąc, rok) .....

.....

.....

(data)

(podpis kierownika wycieczki)

---

### V. INFORMACJA KIEROWNIKA WYCIECZKI O STANIE ZDROWIA UCZESTNIKA WYCIECZKI W CZASIE TRWANIA WYCIECZKI ORAZ O CHOROBYCH PRZEBYTYCH W JEGO TRAKCIE

.....  
.....  
.....  
.....

.....  
(miejsowość, data)

.....  
(podpis kierownika wycieczki)

---

### VI. INFORMACJE I SPOSTRZEŻENIA WYCHOWAWCY WYCIECZKI DOTYCZĄCE UCZESTNIKA WYCIECZKI

.....  
.....  
.....  
.....  
.....

.....  
(miejsowość, data)

.....  
(podpis wychowawcy wycieczki)

---

1) Właściwie zaznaczyć znakiem „X”.

2) W przypadku wycieczki o charakterze wędrownym.

3) W przypadku uczestnika niepełnoletniego.

**WARUNKI UCZESTNICTWA NA KOLONII/OBOZIE MŁODZIEŻOWYM**  
**organizowanym przez Biuro Podróży Pol – Travel**

1. Uczestnik kolonii/obozu zobowiązany jest do przestrzegania przepisów i regulaminów obowiązujących w obiekcie zakwaterowania oraz miejscach realizacji programu (m. in. przepisy bhp, p.poż, regulamin kąpeli, kolonii/obozu, ośrodka) oraz do przestrzegania poleceń kadry (wychowawców, instruktora itd.)
2. Uczestnik kolonii/obozu zobowiązany jest zabrać ze sobą odpowiedni dowód tożsamości – paszport i aktualną legitymację szkolną oraz dostarczyć kompletnie wypełnioną kartę kwalifikacyjną najpóźniej 14 dni przed rozpoczęciem kolonii/obozu (mailem, pocztą lub osobiście).
3. Uczestnik kolonii/obozu jest zobowiązany do przestrzegania bezwzględnego zakazu spożywania, posiadania i używania alkoholu, tytoniu, narkotyków i innych środków odurzających.
4. Uczestnik kolonii/obozu jest zobowiązany się do: nie oddalania się z terenu zakwaterowania lub miejsca zajęć, utrzymywania porządku na terenie kolonii/obozu, brania czynnego udziału w zajęciach programowych, zachowywania się zgodnie z ogólnie przyjętymi obyczajami, zasadami kultury i współżycia społecznego.
5. Rodzice/opiekunowie są odpowiedzialni materialnie za szkody wyrządzone przez dziecko podczas podróży/pobytu na miejscu i z tego tytułu przyjmują na siebie pełną odpowiedzialność cywilno-prawną.
6. Uczestnik powinien zaopatrzyć się w niezbędny ekwipunek (ubrania, obuwie, rzeczy osobiste).
7. Pieniądze oraz rzeczy wartościowe uczestników powinny być obowiązkowo oddane w depozyt wychowawcy. Prosimy również nie wyposażać dzieci w wartościowe ubrania. Niedopełnienie powyższych warunków może skutkować niekorzystnymi konsekwencjami dla uczestnika w przypadku utraty, zniszczenia oraz zagubienia rzeczy wartościowych i pieniędzy. Pol-Travel nie odpowiada za rzeczy zagubione przez uczestników.
8. W przypadku naruszenia regulaminu kolonii/obozu, a w szczególności agresji, wandalizmu, umyślnej dewastacji ośrodka, przemocy fizycznej i psychicznej, spożywania alkoholu, palenia papierosów, posiadania i używania narkotyków oraz samowolnego opuszczania ośrodka Uczestnik może być wydalony z kolonii/obozu.
9. W przypadku podejrzenia spożywania alkoholu, narkotyków lub środków odurzających rodzice/opiekunowie wyrażają zgodę na badanie dziecka alkomatem lub testami narkotykowymi. Alkohol, papierosy oraz inne środki odurzające odebrane uczestnikom podczas trwania imprezy będą niszczone w obecności uczestników.
10. Rodzice uczestnika zobowiązują się zwrócić do kasy biura kwoty (uzgodnione z kierownikiem kolonii/obozu) wydatkowane na leki indywidualnie orydnowane dziecku.
11. Rezygnacja z imprezy po jej rozpoczęciu, skrócenie pobytu lub niewykorzystanie części świadczeń z winy klienta lub uczestnika może się wiązać z brakiem możliwości zwrotu kosztów tych świadczeń.
12. W trakcie prowadzonych zajęć programowych oraz podczas ciszy nocnej uczestnicy nie mogą używać telefonów komórkowych i innych urządzeń elektronicznych. W tym czasie powinny one być umieszczone w miejscach wskazanych przez opiekunów. Korzystanie podczas obozu z telefonów i innych urządzeń elektronicznych służących do rejestracji dźwięku i obrazu nie może naruszać przepisów prawa dotyczących ochrony danych osobowych, dóbr osobistych i praw autorskich.
13. W trakcie trwania imprez dla dzieci i młodzieży mogą być wykonywane przez przedstawiciela organizatora i kadrę zdjęcia zbiorowe, pozowane i nie pozowane, jednak zawsze za wiedzą i domniemaną zgodą uczestników i osób znajdujących się w kadrze. Za domniemaną zgodę uznaje się dobrowolne uczestnictwo/pozowanie do zdjęcia. Zdjęcia te wykorzystywane będą wyłącznie do promocji imprezy w materiałach reklamowych w ramach marketingu bezpośredniego Pol-Travel, a także do dystrybucji wewnętrznej wśród osób znajdujących się na zdjęciu. W przypadku braku zgody na wykorzystanie zdjęć w celach wskazanych powyżej, zobowiązuje się rodziców lub prawnych opiekunów do wpisania odpowiedniej uwagi w karcie kwalifikacyjnej na ostatniej stronie, a uczestników imprez do unikania sytuacji, w których mogą być sfotografowani, zaś w przypadku mimowolnego sfotografowania zwrócenia uwagi wykonawcy zdjęcia z prośbą o jego skasowanie.
14. Niniejsze warunki stanowią integralną część umowy zawartej z Organizatorem.

Ja, niżej podpisany potwierdzam zapoznanie się ze wszelkimi informacjami zawartymi w karcie, programie imprezy oraz z treścią „Warunków uczestnictwa” i treścią „Ważnych Informacji dot. imprez organizowanych przez Pol-Travel”, które przyjmuję do wiadomości i akceptuję.

Oświadczam, że stan zdrowia dziecka umożliwia jego pełny udział we wszystkich zajęciach programowych. Dziecko nie wymaga specjalistycznej lub indywidualnej opieki medycznej lub pedagogicznej. W razie zagrożenia życia dziecka zgadzamy się na jego leczenie szpitalne, zabiegi diagnostyczne i operacje oraz wyrażamy zgodę na udzielanie kadrze obozu wszelkich informacji o stanie zdrowia dziecka. Stwierdzam, że podałem/am wszystkie znane mi informacje o dziecku, które mogą pomóc w zapewnieniu mu właściwej opieki w czasie pobytu dziecka na obozie/kolonii. Przyjmujemy na siebie odpowiedzialność za skutki znanych nam a nie ujawnionych chorób dziecka. Przyjmujemy do wiadomości, że dziecko, bez zgody i kontroli opieki medycznej, podczas pobytu nie może posiadać ani zażywać żadnych leków.

.....  
(miejscowość, data)

.....  
podpis Rodziców (Opiekunów)

.....  
(miejscowość, data)

.....  
podpis Uczestnika kolonii / obozu

Zgadzam się na wykonywanie zdjęć dziecku podczas trwania kolonii/obozu i umieszczenie ich w katalogach turystycznych i na stronach marketingowych (www, fb, instagram) Biura Podróży Pol-Travel .

.....  
(miejscowość, data)

.....  
podpis Rodziców (Opiekunów)

1. Istnieją orzeczone przez Sąd ograniczenia prawne kontaktu dziecka z .....  
i wobec tego do wiadomości wychowawców i biura załączam kopię stosownego orzeczenia.

2. Oświadczam, że moje dziecko podlega ubezpieczeniu zdrowotnemu na terenie Polski i jest zgłoszone w NFZ –  
TAK  NIE  Właściwe zaznaczyć znakiem „X”.

Jeśli zaznaczyłem NIE zobowiązuję się dołączyć do karty dowód (ksero) posiadania ubezpieczenia KL-kosztów leczenia na terenie Polski na czas trwania kolonii/obozu.

.....  
(miejscowość, data)

.....  
podpis Rodziców (Opiekunów)